

Scroll down for English version

Lettre ouverte de la Présidente du Zonta International à Gisèle Pelicot:

En tant que présidente du ZONTA International, je tiens à remercier la française Gisèle Pelicot pour son courage.

Sur une période de 10 ans, plus de 200 actes horribles de viol, d'abus sexuels et de violence ont été perpétrés sur une Gisèle inconsciente par plus de 50 hommes, tout cela orchestré par son mari.

Il est difficile de s'élever contre la violence fondée sur le sexe, le viol et les agressions sexuelles, quelles que soient les circonstances. Pourtant, Gisèle l'a fait ; elle a choisi de parler haut et fort. Ce faisant, elle a renoncé à son droit à l'anonymat et a déplacé la honte de la victime vers les agresseurs.

Il n'y a pas de mots pour décrire suffisamment l'horreur que Gisèle Pelicot a endurée. Nous ne pouvons que dire : Merci Gisèle.

Bien que le résultat de ce procès ne puisse pas effacer le passé ou la douleur et les souffrances endurées, vos actions pour vous lever et parler contre une société qui banalise le viol et les abus laisseront une impression durable. En ayant un tribunal ouvert pour votre cas, vous découvrez les problèmes que tant de gens traversent dans le secret. Les femmes et les filles qui souffrent en silence voient par votre exemple ce que nous n'accepterons plus. Vous donnez une voix à ces femmes et ces filles.

Le procès est terminé, mais notre travail contre la violence fondée sur le sexe, une violation grave des droits de la personne, continue. Les gouvernements du monde entier devraient protéger les femmes et les filles par des lois exécutoires. Un changement systémique est nécessaire non seulement pour mieux protéger et soutenir les survivants, mais aussi pour s'assurer que les auteurs d'actes criminels comme celui de Gisèle Pelicot soient poursuivis dans toute la mesure du système juridique et de la justice exigée par leurs crimes. Nous devons aussi travailler à résoudre les problèmes sous-jacents qui ont mené à ces actions et reconnaître la nécessité d'une aide psychologique et de réadaptation pour éviter que cela ne se reproduise.

Au nom des plus de 25 000 membres du ZONTA dans 64 pays, merci, Gisèle, d'avoir été résiliente, forte et courageuse.

Cordialement,



Salla Tuominen
2024-2026 President
Zonta International

Open letter from Zonta International President to Gisèle Pelicot:

As the Zonta International President, I want to thank Gisèle Pelicot of France for her braveness.

Over a span of 10 years, more than 200 horrendous acts of rape, sexual abuse and violence were enacted upon an unconscious Gisèle by more than 50 men all orchestrated by her then husband.

Speaking up against gender-based violence, rape and sexual assault, no matter the circumstances, is difficult. Yet, Gisèle did it; she chose to speak up. By doing so, she waived her right to anonymity and shifted the shame from the victim onto the perpetrators.

There are no words to sufficiently describe the horror Gisèle Pelicot endured. We can only say, thank you, Gisèle.

While the outcome of this trial cannot undo the past or erase the pain and suffering you endured, your actions to stand up and to speak out against a society that trivializes rape and abuse will leave a lasting impression. By having an open court for your case, you are uncovering the issues that so many go through in shadowed secrecy. The women and girls who suffer in silence see by your example what we will no longer accept. You are giving those women and girls a voice.

The trial is over, but our work against gender-based violence, a severe violation of human rights, continues. We Zontians will not give up. Governments around the world should protect women and girls through enforceable legislation. Systemic change is not only needed to better protect and support survivors, but it is needed to make sure that the perpetrators in cases like Gisèle Pelicot's are prosecuted to the full extent of the legal system and the justice their crimes demand. We must also work to address the underlying issues that led to these actions and recognize the need for psychological help and rehabilitation to prevent this from happening ever again.

On behalf of the more than 25,000 Zontians in 64 countries, thank you, Gisèle, for being resilient, strong and brave.

Sincerely,



Salla Tuominen
2024-2026 President
Zonta International

***Zonta International** est une organisation mondiale présente dans 64 pays qui œuvre à la construction d'un monde meilleur pour les femmes et les filles. Zonta International aspire à un monde dans lequel les droits des femmes sont reconnus comme des droits humains et où chaque femme est en mesure de réaliser pleinement son potentiel. Dans un tel monde, les femmes ont accès à toutes les ressources et sont représentées aux postes de décision sur un pied d'égalité avec les hommes. Dans un tel monde, aucune femme ne vit dans la peur de la violence.*

***Zonta International** is a global organization based in 64 countries building a better world for women and girls. Zonta International envisions a world in which women's rights are recognized as human rights and every woman is able to achieve her full potential. In such a world, women have access to all resources and are represented in decision-making positions on an equal basis with men. In such a world, no woman lives in fear of violence.*